

Carla Teixeira
Universidade Nova de Lisboa, Portugal

Rosalice Pinto
Universidade Nova de Lisboa, Portugal

Audria Leal
Universidade Nova de Lisboa, Portugal

Multimodalité dans les médias lusophones: Une étude comparative de la valeur du signe 'Zika' dans la presse écrite

Tout en nous focalisant sur le caractère social du signe 'Zika', l'objectif de cette présentation est de spécifier comment cette unité est commentée, par les professionnels de la pratique journalistique, dans l'espace lusophone. À partir des présupposés théoriques développés dans le cadre de l'interactionnisme socio-discursif (Bronckart 1999, 2008) et des travaux de Kress et van Leeuwen (2006) sur la sémiotique visuelle, notre enjeu dans ce travail est de montrer l'importance sociale de l'agir professionnel du journaliste. Nous nous interrogerons en particulier sur l'organisation discursive et thématique des textes, à partir des procédés multimodaux utilisés. Pour ce faire, cette présentation s'appuiera sur des analyses qualitatives et comparatives de quelques exemplaires de genres textuels des presses portugaise et brésilienne: journaux et revues qui ont circulé du 15 janvier au 15 février 2016.

Les résultats préliminaires confirment l'importance du rôle social des médias pour l'information et la prévention des maladies causées par ce virus. En plus, ils nous font dire que les différences sont bien perceptibles tantôt au niveau discursif que thématique. Dans le contexte brésilien, c'est le thème 'prévention' et le récit interactif qui prédominent, par contre, au Portugal, c'est surtout des explications sur le virus et le discours théorique qui sont mis en évidence. Ces aspects sont probablement liés au fait que le signe linguistique 'Zika' est une unité sémiotique "vivante" (Bulea 2006: 15) et a une valeur sociale, culturellement instaurée.